

Dansk udgave

## Retsforskrifter

### Indhold

#### I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- Kommissionens forordning (EØF) nr. 999/86 af 7. april 1986 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug ..... 1
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1000/86 af 7. april 1986 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes ..... 3
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1001/86 af 7. april 1986 om åbning af en løbende licitation med henblik på eksport af 40 000 tons byg, som er i det irske interventionsorgans besiddelse ..... 6
- \* Kommissionens forordning (EØF) nr. 1002/86 af 7. april 1986 om ændring af forordning (EØF) nr. 3155/85 om forudfastsættelse af monetære udligningsbeløb ..... 8**
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1003/86 af 7. april 1986 om berigtigelse af forordning (EØF) nr. 2813/85 om licitation med henblik på fastsættelse af eksportretentionen for sleben langkornet ris, der udføres til visse tredjelande ..... 9
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1004/86 af 7. april 1986 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker ..... 10
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1005/86 af 7. april 1986 om ændring af basisbeløbet for importafgiften for sirupper og visse andre sukkerprodukter ..... 11

#### II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

##### Kommissionen

86/104/EØF :

- \* Kommissionens beslutning af 24. februar 1986 om gennemførelse af landbrugsstrukturreform i Irland i henhold til afsnit III i Rådets forordning (EØF) nr. 797/85 ..... 13**

86/105/EØF :	
* Kommissionens beslutning af 25. februar 1986 om ændring af afgørelse 76/791/EØF, 78/436/EØF og 81/651/EØF for så vidt angår antallet af medlemmer i de videnskabelige komiteer .....	14
86/106/EØF :	
* Kommissionens beslutning af 25. februar 1986 om gennemførelse af landbrugsstrukturreformen i 1985 i Forbundsrepublikken Tyskland i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 797/85 .....	15
86/107/EØF :	
* Kommissionens beslutning af 25. februar 1986 om tredje ændring af beslutning 85/632/EØF om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesygen i Italien .....	17
86/108/EØF :	
* Kommissionens beslutning af 25. februar 1986 om bemyndigelse af Den franske Republik og kongeriget Nederlandene til midlertidigt at tillade handel med frø af markærter, der ikke opfylder kravene i Rådets direktiv 66/401/EØF .....	19
86/109/EØF :	
* Kommissionens direktiv af 27. februar 1986 om begrænsning af handelen med frø af visse arter foderplanter samt af olie- og spindplanter til kun at omfatte frø, der er officielt certificeret som »basisfrø« eller »certificeret frø« .....	21
86/110/EØF :	
* Kommissionens beslutning af 27. februar 1986 om de betingelser, hvorunder der kan ske undtagelse fra forbudet mod at anvende EØF-etiketter til genlukning og ommærkning af pakkninger med frø produceret i tredjelande .....	23
86/111/EØF :	
Kommissionens beslutning af 5. marts 1986 om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 288/86 om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarehjælp .....	24
86/112/EØF :	
Kommissionens beslutning af 5. marts 1986 om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 287/86 om levering af forskellige partier butteroil som fødevarehjælp .....	25

---

#### Berigtigelser

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 903/86 af 26. marts 1986 om fastsættelse af importafgifterne for visse produkter, der indføres fra staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS-staterne) og fra de oversøiske lande og territorier (EFT nr. L 82 af 27. 3. 1986) .....	26
--	----

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 999/86

af 7. april 1986

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3793/85<sup>(2)</sup>, særlig artikel 13, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer<sup>(3)</sup>, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel, af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 720/86<sup>(4)</sup> og de senere forordninger, der ændrer denne

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers

centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte korrektionsfaktor,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 7. april 1986;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 720/86 på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 8. april 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. april 1986.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 367 af 31. 12. 1985, s. 19.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 65 du 7. 3. 1986, s. 31.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 7. april 1986 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne	
		Portugal	Tredjelande
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	—	158,51
10.01 B II	Hård hvede	15,06	202,29 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
10.02	Rug	35,50	146,75 <sup>(6)</sup>
10.03	Byg	30,24	152,18
10.04	Havre	71,14	136,10
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	—	140,01 <sup>(3)</sup> <sup>(3)</sup>
10.07 A	Boghvede	—	0
10.07 B	Hirse	30,24	59,66 <sup>(4)</sup>
10.07 C	Sorghum	—	144,48 <sup>(4)</sup>
10.07 D I	Triticale	(7)	(7)
10.07 D II	Andre varer	—	0 <sup>(5)</sup>
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	—	237,17
11.01 B	Rugmel	64,67	220,70
11.02 A I a)	Grove og fine gryn af hård hvede	37,01	327,30
11.02 A I b)	Grove og fine gryn af blød hvede	—	253,66

- (1) For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.
- (2) I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.
- (3) For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.
- (4) For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.
- (5) For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.
- (6) Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71.
- (7) Ved import af det under pos. 10.07 D I henhørende produkt (triticale) opkræves dog importafgiften for rug.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1000/86

af 7. april 1986

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3793/85<sup>(2)</sup>, særlig artikel 15, stk. 6,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer<sup>(3)</sup>, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og malt skal forhøjes, er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2160/85<sup>(4)</sup> og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 % anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers

centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte korrektionsfaktor,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 7. april 1986;

de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved terminkøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilagene til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 8. april 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. april 1986.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 367 af 31. 12. 1985, s. 19.<sup>(3)</sup> EEF nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 203 af 1. 8. 1985, s. 11.

## BILAG I

til Kommissionens forordning af 7. april 1986 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt indført fra Portugal skal forhøjes

## A. Korn og mel

*(ECU / ton)*

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 4	1. term. 5	2. term. 6	3. term. 7
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0
10.01 B II	Hård hvede	0	0	0	0
10.02	Rug	0	0	0	0
10.03	Byg	0	0	0	0
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0	0	0
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0

## B. Malt

*(ECU / ton)*

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 4	1. term. 5	2. term. 6	3. term. 7	4. term. 8
11.07 A I a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 B	Brændt malt	0	0	0	0	0

## BILAG II

til Kommissionens forordning af 7. april 1986 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt indført fra tredjelande skal forhøjes

## A. Korn og mel

*(ECU/ton)*

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 4	1. term. 5	2. term. 6	3. term. 7
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0
10.01 B II	Hård hvede	0	0	0	0
10.02	Rug	0	0	0	0
10.03	Byg	0	6,84	6,84	6,84
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0	0	0
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0

## B. Malt

*(ECU/ton)*

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 4	1. term. 5	2. term. 6	3. term. 7	4. term. 8
11.07 A I a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	12,18	12,18	12,18	12,18
11.07 A II b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	9,10	9,10	9,10	9,10
11.07 B	Brændt malt	0	10,60	10,60	10,60	10,60

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1001/86

af 7. april 1986

om åbning af en løbende licitation med henblik på eksport af 40 000 tons byg,  
som er i det irske interventionsorgans besiddelseKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75  
af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for  
korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3793/  
85<sup>(2)</sup>, særlig artikel 7, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Efter artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 2738/75 af  
29. oktober 1975 om fastsættelse af de almindelige regler  
for intervention for korn<sup>(3)</sup> skal interventionsorganerne  
afsætte deres korn ved licitation;ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1836/82<sup>(4)</sup>,  
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3826/85<sup>(5)</sup>, fast-  
sættes procedurerne og betingelserne for afsætning af  
korn, som er i interventionsorganernes besiddelse;Irland underrettede ved meddelelse af 26. marts 1986  
Kommissionen om, at det med henblik på eksport til  
tredjelande ønsker at afsætte 40 000 tons byg, som er i det  
irske interventionsorgans besiddelse denne anmod-  
ning kan imødekommes;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for  
Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Det irske interventionsorgan kan på de i forordning  
(EØF) nr. 1836/82 fastsatte betingelser åbne en løbendeDenne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver  
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. april 1986.

licitation med henblik på eksport af 40 000 tons byg, der  
er i dets besiddelse.*Artikel 2*

1. Licitationen omfatter maksimalt 40 000 tons byg,  
der skal udføres til alle tredjelande.
2. Oplagringsområderne for de 40 000 tons byg er  
anført i bilag I.

*Artikel 3*Eksportlicenser er gyldige fra deres udstedelsesdato, jf.  
artikel 9 i forordning (EØF) nr. 1836/82, og til udgangen  
af den anden efterfølgende måned.*Artikel 4*

1. Fristen for indgivelse af bud vedrørende den første  
dellicitation udløber den 23. april 1986, kl. 13.00 (belgisk  
tid).
2. Fristen for indgivelse af bud vedrørende de efterføl-  
gende dellicitationer udløber hver onsdag kl. 13.00  
(belgisk tid).
3. Fristen for indgivelse af bud vedrørende den sidste  
dellicitation udløber den 11. juni 1986.
4. Budene skal indgives til det irske inter-  
ventionsorgan.

*Artikel 5*Det irske interventionsorgan underretter Kommissionen  
om de modtagne bud senest to timer efter udløbet af  
sidste frist for indgivelse af bud. Skemaet i bilag II anvendes.*Artikel 6*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggø-  
relsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 367 af 31. 12. 1985, s. 19.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 49.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 202 af 9. 7. 1982, s. 23.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 371 af 31. 12. 1985, s. 1.



*BILAG I*

<i>(tons)</i>	
Oplagringssted	Mængde
Carlow	3 000
Cork	3 500
Kildare	6 500
Kilkenny	3 000
Louth	4 000
Offaly	2 500
Tipperary	2 000
Waterford	1 000
Wexford	9 000
Wicklow	5 500

*BILAG II*

Løbende licitation med henblik på eksport af 40 000 tons byg, som er i det irske interventionsorgans besiddelse

(Forordning (EØF) nr. 1001/86)

1	2	3	4	5	6	7
Nummering af bydende	Parti nr.	Mængde (t)	Pris budt (ECU/t) (!)	Tillæg (+) Fradrag (—) (ECU/t) (p.m.)	Kommercielle omkostninger (ECU/t)	Bestemmessted
1						
2						
3						
osv.						

(!) Denne pris omfatter tillæggene eller fradragene for det parti, budet vedrører.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1002/86**  
**af 7. april 1986**  
**om ændring af forordning (EØF) nr. 3155/85 om forudfastsættelse af monetære udligningsbeløb**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1677/85 af 11. juni 1985 om monetære udligningsbeløb i landbrugssektoren <sup>(1)</sup>, særlig artikel 12,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn <sup>(2)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85 <sup>(3)</sup>, særlig artikel 12, stk. 2, artikel 15, stk. 5, og artikel 16, stk. 6, samt de tilsvarende bestemmelser i de øvrige forordninger om fælles markedsordninger for landbrugsprodukter, og

ud fra følgende betragtninger:

Forudfastsættelse af monetære udligningsbeløb blev indført ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3155/85 <sup>(4)</sup>;

en kontrol har vist, at artikel 9 i forordning (EØF) nr. 3155/85 vedrørende justering af forudfastsatte monetære udligningsbeløb ikke fuldt ud svarer til det tilstræbte mål; dette er navnlig tilfældet ved ændring af de monetære

udligningsbeløb som følge af en udvikling i de faktiske vekselkurser, der er indtruffet efter datoen for forudfastsættelsen af de monetære udligningsbeløb; de pågældende bestemmelser må derfor ændres;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra de pågældende forvaltningskomiteer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Artikel 9, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3155/85 affattes således:

»2. Foretages der en sådan justering, påvirkes de elementer, der er omtalt i artikel 1, stk. 2, litra b), og som er er forudfastsat, ikke.«

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. april 1986.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 6.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 310 af 21. 11. 1985, s. 22.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1003/86

af 7. april 1986

om berigtigelse af forordning (EØF) nr. 2813/85 om licitation med henblik på fastsættelse af eksportrestitutionen for sleben langkornet ris, der udføres til visse tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85<sup>(2)</sup>, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1431/76 af 21. juni 1976 om de almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for ris og om kriterierne for restitutionsbeløbenes fastsættelse<sup>(3)</sup>, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger :

I Kommissionens forordning (EØF) nr. 2813/85<sup>(4)</sup> fastlægges i artikel 1 de zoner, som er omfattet af forordningen, ved henvisning til bilag I til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1124/77<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3634/83<sup>(6)</sup>; sidstnævnte forordning udgjorde på dette tidspunkt ikke den korrekte henvisning til den seneste ændring, som var Kommissionens forordning (EØF) nr. 501/85<sup>(7)</sup>;

forordning (EØF) nr. 1124/77 er siden blevet ændret, og den seneste ændring er forordning (EØF) nr. 3817/85<sup>(8)</sup>;

der er opstået praktiske vanskeligheder i forbindelse med anvendelsen af artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2813/85 i denne oprindelige udformning, og det er derfor hensigtsmæssigt at berigtige nævnte artikel med virkning fra datoen for den oprindelige forordnings ikrafttræden;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

*Artikel 1*

Udtrykket "senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3634/83" i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2813/85 og den tilsvarende fodnote udgår.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 8. oktober 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. april 1986.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 36.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 266 af 9. 10. 1985, s. 8.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977, s. 53.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 360 af 23. 12. 1983, s. 21.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 60 af 28. 2. 1985, s. 26.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 368 af 31. 12. 1985, s. 16.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1004/86**  
**af 7. april 1986**  
**om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
 FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85<sup>(2)</sup>, 21. artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for hvidt sukker og råsukker er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1809/85<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 972/86<sup>(4)</sup>;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1809/85, på de oplysninger, som Kommissio-

nen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81 omhandlede importafgifter fastsættes for råsukker af standardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 8. april 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. april 1986.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 169 af 29. 6. 1985, s. 77.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 89 af 4. 4. 1986, s. 27.

*BILAG*

**til Kommissionens forordning af 7. april 1986 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker**

		<i>(ECU/100 kg)</i>
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Importafgiftsbeløb
17.01	Roe- og rørsukker i fast form:	
	A. Hvidt sukker; sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer	41,42
	B. Råsukker	34,30 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Dette beløb gælder for råsukker med en udbytteværdi på 92 %. Hvis udbytteværdien af det indførte råsukker afviger fra 92 %, anvendes det importafgiftsbeløb, der er beregnet efter bestemmelserne i artikel 2, i forordning (EØF) nr. 837/68.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1005/86

af 7. april 1986

## om ændring af basisbeløbet for importafgiften for sirupper og visse andre sukkerprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifter for sirupper og visse andre sukkerprodukter er fastsat ved forordning (EØF) nr. 889/86<sup>(3)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 946/86<sup>(4)</sup>;

anvendelse af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 889/86, på de oplysninger, som Kommissionen

har kendskab til, fører til at ændre det for tiden gældende basisbeløb for importafgiften for sirupper og visse andre sukkerprodukter i overensstemmelse med denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Basisbeløbene for importafgiften for de i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81 nævnte produkter, som er fastsat i bilaget til den ændrede forordning (EØF) nr. 889/86, ændres i overensstemmelse med de beløb, der nævnes i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 8. april 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. april 1986.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*

(<sup>1</sup>) EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

(<sup>2</sup>) EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

(<sup>3</sup>) EFT nr. L 82 af 27. 3. 1986, s. 23.

(<sup>4</sup>) EFT nr. L 87 af 2. 4. 1986, s. 29.

## BILAG

## til Kommissionens forordning af 7. april 1986 om ændring af basisbeløbet for importafgiften for sirupper og visse andre sukkerprodukter

(ECU)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Basisbeløb pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Afgiftsbeløb for 100 kg tørstof
17.02	Andet sukker i fast form ; sirup og andre sukkeropløsninger uden tilsætning af smagsstoffer eller farvestoffer ; kunsthonning, også blandet med naturlig honning ; karamel :		
	C. Ahornsukker og ahornsirup	0,4142	—
	D. Andet sukker og anden sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactose, glucose og maltodekstrin) :		
	I. Isoglucose	—	54,56
	ex II. Ikke andetsteds tariferet	0,4142	—
	E. Kunsthonning, også blandet med naturlig honning	0,4142	—
	F. I. Karamel med et saccharoseindhold i tør tilstand på 50 vægtprocent og derover	0,4142	—
21.07	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet :		
	F. Sirup og andre sukkeropløsninger, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer		
	III. Isoglucosesirup, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer	—	54,56
	IV. Andre varer	0,4142	—

## II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 24. februar 1986

om gennemførelse af landbrugsstrukturreformen i Irland i henhold til afsnit III  
i Rådets forordning (EØF) nr. 797/85

(Kun den engelske udgave er autentisk)

(86/104/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 797/85  
af 12. marts 1985 om forbedring af landbrugsstrukturernes  
effektivitet<sup>(1)</sup>, særlig artikel 25, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 24, stk. 4, i forordning (EØF) nr.  
797/85 gav Irlands regering den 21. november 1985  
meddelelse om følgende administrative bestemmelser:

- støtteordning for kvægbrug i særdeles ugunstigt stil-  
lede områder i 1985,
- støtteordning for fårehold i ugunstigt stillede områder  
i 1985,
- støtteordning for landbrug med køer af kødkvægrace i  
gunstigt stillede områder i 1985,
- samt om de udligningsgodtgørelser, der skal udbetales  
i forbindelse med disse ordninger;

i henhold til artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr.  
797/85 skal Kommissionen afgøre, om disse administra-  
tive bestemmelser er i overensstemmelse med forord-  
ningen og dermed opfylder betingelserne for Fællesskabets  
deltagelse i finansieringen; hertil kræves, at forordnin-  
gens målsætninger er opfyldt, og at de forskellige foran-  
staltninger er samordnet i det nødvendige omfang;

de administrative bestemmelser er i overensstemmelse  
med målsætningen og betingelserne i forordning (EØF)  
nr. 797/85;

EUGFL-komiteen er blevet hørt angående de finansielle  
aspekter;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den stående Landbrugs-  
strukturkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

De i betragtningerne anførte administrative bestemmelser  
til gennemførelse af afsnit III i forordning (EØF) nr.  
797/85 i Irland opfylder betingelserne for Fællesskabets  
deltagelse i finansieringen af den i artikel 1 i forordning  
(EØF) nr. 797/85 fælles foranstaltning.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til Irland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. februar 1986.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 93 af 30. 3. 1985, s. 1.

**KOMMISSIONENS BESLUTNING**

af 25. februar 1986

**om ændring af afgørelse 76/791/EØF, 78/436/EØF og 81/651/EØF for så vidt angår antallet af medlemmer i de videnskabelige komiteer**

(86/105/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens afgørelse 76/791/EØF af 24. september 1976 om oprettelse af en videnskabelig komité for foder<sup>(1)</sup> og Kommissionens afgørelse 78/436/EØF af 21. april 1978 om oprettelse af et videnskabeligt udvalg for pesticider<sup>(2)</sup> er det fastsat, at nævnte komité og udvalg skal bestå af højst 15 medlemmer; ved Kommissionens afgørelse 81/651/EØF af 30. juli 1981 om oprettelse af en videnskabelig veterinærkomité<sup>(3)</sup> er det fastsat, at hver af de tre sektioner i komiteen ligeledes skulle bestå af højst 15 medlemmer; da Fællesskabet er blevet udvidet siden oprettelsen af de nævnte komiteer og udvalg, og eftersom deres arbejdsbyrde er vokset, bør det maksimale antal medlemmer, der er fastsat, forhøjes;

de pågældende afgørelser bør derfor ændres —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Eneste artikel*

I artikel 3 i afgørelse 76/791/EØF, 78/436/EØF og 81/651/EØF ændres »15 medlemmer« til »18 medlemmer«.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. februar 1986.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*

---

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 279 af 9. 10. 1976, s. 35.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 124 af 12. 5. 1978, s. 78.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 233 af 19. 8. 1981, s. 32.



## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 25. februar 1986

om gennemførelse af landbrugsstrukturreformen i 1985 i Forbundsrepublikken  
Tyskland i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 797/85

(Kun den tyske udgave er autentisk)

(86/106/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 797/85  
af 12. marts 1985 om forbedring af landbrugsstrukturens  
effektivitet<sup>(1)</sup>, særlig artikel 25, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Forbundsrepublikken Tyskland regering har i henhold til  
artikel 24, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 797/85 givet  
meddelelse om følgende love og administrative bestem-  
melser:— principper for støtte til landbrugsbedrifter i ugunstigt  
stillede områder af 29. april 1985;Forbundsrepublikken Tysklands regering har endvidere i  
henhold til artikel 24, stk. 4, i forordning (EØF) nr.  
797/85 givet meddelelse om følgende love og administra-  
tive bestemmelser, der er vedtaget i delstaterne:

— SCHLESWIG-HOLSTEIN

Richtlinien om støtte til landbrugsbedrifter i ugunstigt  
stillede områder inden for den fælles opgave vedrø-  
rende forbedring af landbrugsstrukturene og kystbe-  
skyttelsen af 9. juli 1985,

— HAMBURG

støtte til landbrugsbedrifter i ugunstigt stillede  
områder (udkast) af 14. juni 1985,

— NIEDERSACHSEN

Richtlinien om ydelse af tilskud for at støtte land-  
brugsbedrifter i ugunstigt stillede områder i Nieder-  
sachsen (udligningsgodtgørelse) af 10. juli 1985,  
ændret ved Erlaß af 25. oktober 1985,

— BREMEN

Richtlinien om støtte til landbrugsbedrifter i ugunstigt  
stillede områder af 9. januar 1975,

— NORDRHEIN-WESTFALEN

Richtlinien om ydelse af tilskud for at støtte land-  
brugsbedrifter i bjergområder og visse ugunstigt stil-  
lede områder i Nordrhein-Westfalen (udligningsgodt-  
gørelse) af 25. juni 1985,

— HESSEN

Richtlinien om støtte til landbrugsbedrifter i ugunstigt  
stillede områder (bjergbondedirektivet) af 17. juli 1985,

— RHEINLAND-PFALZ

Investeringsstøtte til enkeltbedrifter inden for land-  
bruget (punkt 8, udligningsgodtgørelse) af 2. april  
1985,

— BADEN-WÜRTTEMBERG

Richtlinien fra ministeriet for fødevarer, landbrug,  
miljø og forstvæsen om støtte til landbrugsbedrifter i  
bjergområder og i visse ugunstigt stillede områder  
(udligningsgodtgørelse) af 24. oktober 1985,

— BAYERN

Richtlinien fra delstaten Bayerns ministerium for  
fødevarer, landbrug og forstvæsen om ydelse af udlig-  
ningsgodtgørelse i bjergområder og i ugunstigt stillede  
landbrugsområder af 4. april 1985 (i affattelsen af 25.  
juni 1985),

— SAARLAND

Richtlinien fra økonomiministeriet om ydelse af  
udligningsgodtgørelse til landbrugsbedrifter i visse  
ugunstigt stillede områder af 20. juni 1985,

— BERLIN

regler for ydelse af udligningstilskud efter princip-  
perne for støtte til landbrugsbedrifter i ugunstigt stil-  
lede områder i henhold til den gældende rammeplan  
for den fælles opgave vedrørende forbedring af land-  
brugsstrukturene og kystbeskyttelsen (udkast) af 18.  
juni 1985;i henhold til artikel 25, stk. 3, i forordning (EØF) nr.  
797/85 skal Kommissionen afgøre, om betingelserne for  
Fællesskabets deltagelse i finansieringen også er opfyldt  
for 1985; hertil kræves, at de meddelte love og admini-  
strative bestemmelser er i overensstemmelse med denne  
forordning, at denne forordnings målsætninger er tilgode-  
set, og at de forskellige foranstaltninger er samordnet i det  
nødvendige omfang;<sup>(1)</sup> EFT nr. L 93 af 30. 3. 1985, s. 1.

de nævnte love og administrative bestemmelser er i overensstemmelse med målsætningen i forordning (EØF) nr. 797/85;

fastsættelsen af den årlige udligningsgodtgørelse på grundlag af referencemængden for mælk som fastsat i de love og administrative bestemmelser, som delstaterne Schleswig-Holstein, Rheinland-Pfalz og Saarland har meddelt, og som sker på grund af de store midlertidige administrative vanskeligheder, som myndighederne i disse delstater står over for i forbindelse med udvidelse af udligningsgodtgørelsen til at omfatte alle ugunstigt stillede områder efter artikel 3 i direktiv 75/268/EØF<sup>(1)</sup>, kan dog kun undtagelsesvis for 1985 accepteres som det eneste kriterium for fastlæggelse af omfanget af de varige naturbetingede ulemper i landbruget og som parameter for fastsættelse af indtægtsgrænsen;

EUGFL-komiteen er blevet hørt angående de finansielle aspekter;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Landbrugsstrukturkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Den i Forbundsrepublikken Tyskland ydede udligningsgodtgørelse efter artikel 13 i forordning (EØF) nr. 797/85 opfylder betingelserne for Fællesskabets deltagelse i finansieringen af den i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 797/85 nævnte fælles foranstaltning.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. februar 1986.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*

(<sup>1</sup>) EFT nr. L 128 af 19. 5. 1975, s. 1.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 25. februar 1986

om tredje ændring af beslutning 85/632/EØF om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesygen i Italien

(86/107/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 64/432/EØF af 26. juni 1964 om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85<sup>(2)</sup>, særlig artikel 9,

under henvisning til Rådets direktiv 72/461/EØF af 12. december 1972 om veterinærpolitimæssige problemer vedrørende handel med fersk kød inden for Fællesskabet<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85, særlig artikel 8,

under henvisning til Rådets direktiv 80/215/EØF af 22. januar 1980 om veterinærpolitimæssige problemer i forbindelse med samhandelen med kødprodukter inden for Fællesskabet<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er udbrudt mund- og klovesyge i Italien; denne epizooti udgør en fare for bestanden i andre medlemsstater på grund af den store samhandel med både dyr, fersk kød og visse kødprodukter;

foranlediget af denne mund- og klovesygeepizooti har Kommissionen navnlig vedtaget beslutning 85/632/EØF af 18. december 1985 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesygen i Italien<sup>(5)</sup>;

som følge af de foranstaltninger og de indgreb, de italienske myndigheder har gennemført, bl.a. i form af vaccination mod mund- og klovesyge, forekommer sygdommen kun i visse afgrænsede dele af Italien;

det er nødvendigt at tilpasse de restriktive foranstaltningers omfang for at tage hensyn til sygdommens udvikling og til de af de italienske myndigheder lokalt gennemførte indgreb;

på baggrund af den zoosanitære situation er det nødvendigt at fastlægge omfanget af de restriktive foranstaltninger for fersk kød;

efter artikel 394 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse udsættes anvendelsen på de nye medlemsstater af fællesskabsbestemmelserne om produktion og handel med landbrugsprodukter og om samhandelen med visse forarbejdede landbrugsprodukter;

de i denne beslutning omhandlede foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

I Kommissionens beslutning 85/632/EØF foretages følgende ændringer:

1. I artikel 1, stk. 2, ændres datoen »14. februar 1986« til »25. februar 1986«.
2. Artikel 2, stk. 1, affattes således:
  - »1. Medlemsstaterne forbyder indførsel til deres område af fersk okse-, svine-, fåre- og gedekød fra de områder i Italien, der er anført i bilaget, samt af fersk okse-, svine-, fåre- og gedekød af dyr, der kommer fra disse områder i Italien, men som er slagtet uden for disse.«
3. I artikel 2, stk. 3, ændres datoen »14. februar 1986« til »25. februar 1986«.
4. I artikel 3, stk. 3, ændres datoen »14. februar 1986« til »25. februar 1986«.
5. Bilaget erstattes med bilaget til nærværende beslutning.

*Artikel 2*

Medlemsstaterne ændrer de foranstaltninger, de har truffet for samhandelen, således at de bliver i overensstemmelse

<sup>(1)</sup> EFT nr. 121 af 29. 7. 1964, s. 1977/64.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 302 af 31. 12. 1972, s. 24.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 47 af 21. 2. 1980, s. 4.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 379 af 31. 12. 1985, s. 38.

med denne beslutning tre dage efter dens meddelelse. De underretter øjeblikkeligt Kommissionen herom.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. februar 1986.

*Artikel 3*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESSEN

*Næstformand*

---

*BILAG*

1. Dele af området, der omfattes af handelsbegrænsningerne for levende dyr :

- I regionen Veneto : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32 og 33.
- Regionen Emilia Romagna.
- Regionen Campania.
- I regionen Lombardia : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 45, 46, 47, 48, 49 og 50.
- I regionen Abruzzi : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 5, 8 og 14.
- I regionen Marche : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 22 og 24.
- Alle andre dele af området, der ligger inden for en afstand på 10 km fra et udbrud af mund- og klovesyge, der er konstateret efter den 13. december 1985.

2. Dele af området, der omfattes af handelsbegrænsningerne for fersk kød og kødprodukter :

- I regionen Veneto : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32 og 33.
  - Regionen Emilia Romagna.
  - Regionen Campania.
  - I regionen Lombardia : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 45, 46, 47, 48, 49 og 50.
  - I regionen Abruzzi : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 5, 8 og 14.
  - I regionen Marche : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 22 og 24.
  - Alle andre dele af området, der ligger inden for en afstand på 10 km fra et udbrud af mund- og klovesyge, der er konstateret efter den 13. december 1985.
-

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 25. februar 1986

om bemyndigelse af Den franske Republik og kongeriget Nederlandene til midlertidigt at tillade handel med frø af markærter, der ikke opfylder kravene i Rådets direktiv 66/401/EØF

(86/108/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 66/401/EØF af 14. juni 1966 om handel med frø af foderplanter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85<sup>(2)</sup>, særlig artikel 17,

under henvisning til anmodninger fra Den franske Republik og kongeriget Nederlandene, og

ud fra følgende betragtninger:

Produktionen af frø af markærter (*Pisum sativum* L. partim) af den runde, grønne type til landbrugsanvendelse til forårssåning, der opfylder kravene i direktiv 66/401/EØF, har i 1985 været utilstrækkelig i Frankrig og Nederlandene og kan ikke tilfredsstillende efterspørgslen i disse lande;

det er for indeværende år ikke muligt på tilfredsstillende måde at dække behovene i disse lande ved at anvende certificeret frø fra andre medlemsstater eller fra tredjelande, der opfylder alle betingelser i ovennævnte direktiv;

Frankrig og Nederlandene bør derfor for en periode, der udløber den 30. juni 1986, bemyndiges til handel med frø af ovennævnte art af en kategori, der er omfattet af mindre strenge krav, idet tilbud om frø af den pågældende type, som afgives af Danmark og Det forenede Kongerige før den 15. januar 1986, først tages i betragtning:

desuden bør andre medlemsstater, der til Frankrig og Nederlandene kan levere de pågældende frø, der ikke opfylder kravene i ovennævnte direktiv, ligeledes bemyndiges til at tillade handel med disse frø, såfremt de er bestemt til Frankrig og Nederlandene;

efter artikel 394 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse udsættes anvendelsen på de nye medlemsstater af fællesskabsbestemmelserne om produktion og handel

med landbrugsprodukter og om samhandelen med visse forarbejdede landbrugsprodukter;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående komité for frø og plantemateriale henhørende under Landbrug, Havebrug og Skovbrug —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Den franske Republik og kongeriget Nederlandene bemyndiges til indtil den 30. juni 1986 på deres områder at tillade handel med henholdsvis højst 7 000 tons og højst 3 000 tons frø af markærter (*Pisum sativum* L. partim) af den runde, grønne type til landbrugsanvendelse til forårssåning af kategorien handelsfrø, såfremt den officielle etiket bærer påskriften »Udelukkende bestemt for Frankrig« eller »Udelukkende bestemt for Nederlandene«.

*Artikel 2*

De øvrige medlemsstater bemyndiges til på betingelserne i artikel 1 at tillade handel på deres områder med højst 10 000 tons frø af markærter (*Pisum sativum* L. partim), såfremt de udelukkende er bestemt til Frankrig og Nederlandene. Den officielle etiket skal bære påskriften »Udelukkende bestemt for Frankrig« eller »Udelukkende bestemt for Nederlandene«.

*Artikel 3*

De i artikel 1 og 2 omhandlede mængder frø nedsættes med den mængde frø af markærter (*Pisum sativum* L. partim) af den runde, grønne type til landbrugsanvendelse til forårssåning, der opfylder kravene i direktiv 66/401/EØF, som Danmark og Det forenede Kongerige før den 15. januar 1986 kan meddele Kommissionen, Frankrig og Nederlandene, at de har til rådighed.

*Artikel 4*

Medlemsstaterne giver inden den 1. november 1986 Kommissionen meddelelse om, hvor store mængder frø

<sup>(1)</sup> EFT nr. 125 af 11. 7. 1966, s. 2298/66.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

der bringes i handelen på deres område i henhold til denne beslutning. Kommissionen underretter de øvrige medlemsstater derom.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. februar 1986.

*Artikel 5*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*

## KOMMISSIONENS DIREKTIV

af 27. februar 1986

om begrænsning af handelen med frø af visse arter foderplanter samt af olie- og spindplanter til kun at omfatte frø, der er officielt certificeret som »basisfrø« eller »certificeret frø«

(86/109/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 66/401/EØF af 14. juni 1966 om handelen med frø af foderplanter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved Kommissionens direktiv 85/38/EØF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 3, stk. 3,

under henvisning til Rådets direktiv 69/208/EØF af 30. juni 1969 om handelen med frø af olie- og spindplanter<sup>(3)</sup>, senest ændret ved Kommissionens direktiv 82/859/EØF<sup>(4)</sup>, særlig artikel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Direktiv 66/401/EØF tillader handel med basisfrø, certificeret frø og handelsfrø af visse arter foderplanter;

direktiv 69/208/EØF tillader handel med basisfrø, certificeret frø af enhver art og handelsfrø af visse arter olie- og spindplanter;

ifølge artikel 3, stk. 3, i de to ovennævnte direktiver kan Kommissionen forbyde handel med frø, der ikke officielt er certificeret som »basisfrø« eller »certificeret frø«;

de foreliggende oplysninger viser, at medlemsstaterne kan producere tilstrækkeligt basisfrø og certificeret frø til at imødekomme Fællesskabets efterspørgsel efter frø af flere af ovennævnte arter med frø af disse kategorier fra den 1. juli 1987 for visse arters vedkommende, fra den 1. juli 1989 for visse andre arters vedkommende og fra den 1. juli 1991 for visse yderligere arters vedkommende;

de i dette direktiv fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående komité for frø og plantemateriale henhørende under Landbrug, Havebrug og Skovbrug —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

*Artikel 1*

1. Medlemsstaterne foreskriver, at fra den 1. juli 1987 må frø af:

- |                          |               |
|--------------------------|---------------|
| — Vicia faba L. (partim) | — Hestebønne  |
| — Papaver somniferum L.  | — Opiatvalmue |

kun bringes i handelen hvis det er officielt certificeret som »basisfrø« eller »certificeret frø«.

2. Medlemsstaterne foreskriver, at fra den 1. juli 1987 må frø af:

- |                          |           |
|--------------------------|-----------|
| — Glycine max (L.) Merr. | — Soja    |
| — Linum usitatissimum L. | — Oliehør |

kun bringes i handelen, hvis det er officielt certificeret som »basisfrø«, »certificeret frø af første generation« eller »certificeret frø af anden generation«.

*Artikel 2*

Medlemsstaterne foreskriver, at fra den 1. juli 1989 må frø af:

- |                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| — Agrostis canina L.      | — Hundehvene       |
| — Agrostis gigantea Roth  | — Stortoppet hvene |
| — Agrostis stolonifera L. | — Krybhvene        |
| — Agrostis tenuis Sibth.  | — Alm. hvener      |
| — Alopecurus pratensis L. | — Engrævehale      |

<sup>(1)</sup> EFT nr. 125 af 11. 7. 1966, s. 2298/66.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 16 af 19. 1. 1985, s. 41.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 169 af 10. 7. 1969, s. 3.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 367 af 18. 12. 1982, s. 31.

— Arrhenatherum elatius (L.) Beauv. ex J. et K. Pres.	— Draphavre
— Phleum bertolonii DC.	— Timothe
— Poa nemoralis L.	— Lundrapgræs
— Poa palustris L.	— Stortoppet rapgræs
— Poa trivialis L.	— Alm. Rapgræs
— Trisetum flavescens (L.) Beauv.	— Guldhavre
— Lotus corniculatus L.	— Alm. kællingetand
— Lupinus albus L.	— Hvid lupin
— Lupinus angustifolius L.	— Smalbladet lupin
— Lupinus luteus L.	— Gul lupin
— Medicago lupulina L.	— Humlesneglebælg
— Trifolium hybridum L.	— Alsikekløver
— Brassica juncea L. Czern. et Coss. in Czern.	— Sareptasennep

kun bringes i handelen, hvis det er officielt certificeret som »basisfrø« eller »certificeret frø«.

#### Artikel 3

Medlemsstaterne foreskriver, at fra den 1. juli 1991 må frø af:

— Festuca ovina L.	— Fåresvingel
— Trifolium incarnatum L.	— Blodkløver
— Trifolium resupinatum	— Omvendt kløver
— Vicia sativa L.	— Fodervikke
— Vicia villosa Roth	— Sandvikke
— Sinapis alba L.	— Gul sennep

kun bringes i handelen, hvis det er officielt certificeret som »basisfrø« eller »certificeret frø«.

#### Artikel 4

Medlemsstaterne sætter:

- senest den 1. juli 1987 de nødvendige administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser i kraft for at opfylde bestemmelserne i artikel 1,
- senest den 1. juli 1989 de nødvendige administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser i kraft for at opfylde bestemmelserne i artikel 2, og
- senest den 1. juli 1991 de nødvendige administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser i kraft for at opfylde bestemmelserne i artikel 3.

De underretter straks Kommissionen herom.

#### Artikel 5

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. februar 1986.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*



## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 27. februar 1986

om de betingelser, hvorunder der kan ske undtagelse fra forbudet mod at anvende EØF-etiketter til genlukning og ommærkning af pakninger med frø produceret i tredjelande

(86/110/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets syvende beslutning 85/356/EØF af 27. juni 1985 om ligestilling af frø produceret i tredjelande <sup>(1)</sup>, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger :

I Artikel 3 i beslutning 85/356/EØF er det fastsat, at såfremt der i Fællesskabet foretages »ømmærkning« og »genlukning« efter OECD-reglerne, for sorts kontrol af frø bestemt til international handel, finder bestemmelserne i Rådets direktiv 66/400/EØF <sup>(2)</sup>, senest ændret ved direktiv 78/692/EØF <sup>(3)</sup>, og ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, Rådets direktiv 66/401/EØF <sup>(4)</sup>, senest ændret ved Kommissionens direktiv 85/38/EØF <sup>(5)</sup>, Rådets direktiv 66/402/EØF <sup>(6)</sup>, senest ændret ved direktiv 81/561/EØF <sup>(7)</sup>, og Rådets direktiv 69/208/EØF <sup>(8)</sup>, senest ændret ved Kommissionens direktiv 82/859/EØF <sup>(9)</sup>, vedrørende genlukning af pakninger med frø produceret i Fællesskabet anvendelse i overensstemmelse hermed, uden at det berører OECD-reglerne på dette område ; i nævnte artikel 3 er det endvidere fastsat, at der ikke må anvendes EØF-etiketter til dette formål, men artiklen indeholder dog den bestemmelse, at det kan besluttes, under hvilke betingelser der kan ske undtagelser fra dette forbud ;

for at lette visse foranstaltninger, der kræver genlukning af pakninger med frø produceret i tredjelande, bør det fastsættes, under hvilke betingelser der kan ske undtagelser fra ovennævnte forbud ;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående komité for frø og plantemateriale henhørende under Landbrug, Havebrug og Skovbrug —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

*Artikel 1*

Som undtagelse fra det i artikel 3, andet punktum, i beslutning 85/356/EØF fastsatte forbud kan der anvendes

EØF-etiketter ved ommærkning i Fællesskab af følgende typer pakninger med frø produceret i tredjelande :

a) pakninger med en blanding af frø fra to eller flere pakninger med frø af samme sort og kategori, hvor mindst én af de oprindelige pakninger indeholdt frø af fællesskabsproduktion og var mærket efter fællesskabsbestemmelserne, forudsat at :

— frøet i et eller flere af de partier, som indgår i blandingen, ikke før blandingen opfyldte EØF's normer eller andre betingelser med hensyn til spireevne, specifik renhed og indhold af frø af andre plantearter,

— blandingen er homogen,

— der på etiketten er en angivelse af hvert produktionsland ;

b) EØF-småpakninger som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra G), i direktiv 66/400/EØF ;

c) EØF A-småpakninger som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra F), i direktiv 66/401/EØF ;

d) EØF B-småpakninger som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra G), i direktiv 66/401/EØF, hvis de indeholder certificeret frø ;

e) pakninger med en blanding af frø, som er omfattet af artikel 13 i direktiv 66/401/EØF eller artikel 13 i direktiv 66/402/EØF.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. februar 1986.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 195 af 26. 7. 1985, s. 20.

<sup>(2)</sup> EFT nr. 125 af 11. 7. 1966, s. 2290/66.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 236 af 26. 8. 1978, s. 13.

<sup>(4)</sup> EFT nr. 125 af 11. 7. 1966, s. 2298/66.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 16 af 19. 1. 1985, s. 41.

<sup>(6)</sup> EFT nr. 125 af 11. 7. 1966, s. 2309/66.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 203 af 23. 7. 1981, s. 52.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 169 af 10. 7. 1969, s. 3.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 357 af 18. 12. 1982, s. 31.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 5. marts 1986

om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 288/86 om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarerhjælp

(86/111/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85<sup>(2)</sup>, særlig artikel 7, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge Kommissionens forordning (EØF) nr. 288/86 af 6. februar 1986 om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarerhjælp<sup>(3)</sup> er leveringen af 3 906 tons skummetmælkspulver bestemt for visse tredjelands og modtagerorganisationer blevet udbudt i licitation;

i artikel 13, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1354/83 af 17. maj 1983 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse og levering af skummetmælkspulver, smør og buttermilk som fødevarerhjælp<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3826/85<sup>(5)</sup>, er det fastsat, at der i betragtning af buddene for hvert parti eller hver del af et parti i det i artikel 11, stk. 3, tredje afsnit, omhandlede tilfælde fastsættes et maksimumsbeløb eller det besluttes, at licitationen skal være uden virkning;

på grund af de modtagne bud kan maksimumsbeløbet fastsættes som nedenfor nævnt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

De maksimumsbeløb, der skal benyttes ved tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 288/86, fastsættes som følger:

- parti M: 876 904 ECU (UK),  
3 546 404 ECU (UK),  
865 640 ECU (NL),
- parti N: 553 062 ECU (F),
- parti V: 447 280 ECU (B),
- parti Z: 605 510 ECU (NL).

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. marts 1986.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 37 af 12. 2. 1986, s. 10.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 142 af 1. 6. 1983, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 371 af 31. 12. 1985, s. 1.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 5. marts 1986

om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 287/86 om levering af forskellige partier butteroil som fødevarehjælp

(86/112/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85<sup>(2)</sup>, særlig artikel 6, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge Kommissionens forordning (EØF) nr. 287/86 af 6. februar 1986 om levering af forskellige partier butteroil som fødevarehjælp<sup>(3)</sup> er leveringen af 2 400 tons butteroil bestemt for visse tredjelande og modtagerorganisationer blevet udbudt i licitation;

i artikel 13, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1354/83 af 17. maj 1983 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse og levering af skummetmælkspulver, smør og butteroil som fødevarehjælp<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3826/85<sup>(5)</sup>, er det fastsat, at der i betragtning af buddene for hvert parti eller hver del af et parti i det i artikel 11, stk. 3, tredje afsnit, omhandlede tilfælde fastsættes et maksimumsbeløb eller det besluttes, at licitationen skal være uden virkning;

på grund af de modtagne bud kan maksimumsbeløbet fastsættes som nedenfor nævnt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

De maksimumsbeløb, der skal benyttes ved tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 287/86, fastsættes som følger:

- parti A: 90 655 ECU (IRL),
- parti B: 194 477 ECU (D),
- parti C: 176 232 ECU (D),
- parti D: 32 168 ECU (NL),
- parti E: 32 623 ECU (NL),
- parti F: 45 461 ECU (NL),
- parti G: 45 328 ECU (IRL).

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. marts 1986.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 37 af 12. 2. 1986, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 142 af 1. 6. 1983, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 371 af 31. 12. 1985, s. 1.

**BERIGTIGELSER**

**Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 903/86 af 26. marts 1986 om fastsættelse af importafgifterne for visse produkter, der indføres fra staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS-staterne) og fra de oversøiske lande og territorier**

*(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 82 af 27. marts 1986)*

Side 75, bilaget til Kommissionens forordning af 5. marts 1986 om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris, position i den fælles toldtarif ex 10.06 B III, kolonne AVS/OLT<sup>(1)</sup>(<sup>2</sup>)(<sup>3</sup>):

*i stedet for:* \*30,42\*,

*læses:* \*80,42\*.

---

## DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB — STATSKORT

### Medlemsstater, regioner og administrative enheder

Statskortet viser de 12 lande, der fra 1. januar 1986 udgør Det europæiske Fællesskab: Danmark, Belgien, Det forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Luxembourg, Nederlandene, Portugal, Spanien og Forbundsrepublikken Tyskland. Det viser deres politiske opdeling i regioner og administrative enheder (provins, amt, county, osv.) med de respektive hovedsæder eller vigtigste byer.

Det europæiske Fællesskab omfatter nu et område på 2,25 mio km<sup>2</sup>, og det har en befolkning på 320 mio.

En stor tavle med 105 diagrammer indeholder de vigtigste økonomiske og andre statistiske oplysninger om Det europæiske Fællesskab og medlemsstaterne og en sammenligning med lignende tal for Sovjetunionen og De forenede Stater.

Format udfoldet: 75 × 105 cm

Format sammenfoldet: 25 × 13 cm

Målestok: 1 : 4 000 000 (1 cm = 40 km)

8 farver.

Findes på 9 sprog: dansk, tysk, græsk, engelsk, fransk, italiensk, nederlandsk, spansk og portugisisk

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet):

bfr. 250      dkr. 45

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER  
L-2985 Luxembourg

AVS—EØF-MINISTERRÅDET

ANDEN LOMÉ-KONVENTION AVS—EØF

(undertegnet den 31. oktober 1979)

TEKSTER VEDRØRENDE SAMARBEJDE MED HENSYN TIL LANDBRUGET OG  
LANDDISTRIKTERNE

*Bind I* 1. januar 1983-31. december 1983  
AVS-EØF Ministerrådets retsakter  
AVS-EØF Ambassadørudvalgets afgørelser  
60 s.  
BX-42-84-153-DA-C ISBN 92-824-0197-9.  
Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet):  
bfr. 100 dkr. 18

*Bind II* 1. januar 1984-31. december 1984.  
Budgettet for Det tekniske center for samarbejde på Landbrugsområdet og i Landdistrikterne  
(1984)  
10 s.  
BX-43-85-DA-C ISBN 92-824-0239-8.  
Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet):  
bfr. 100 dkr. 18

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER  
L-2985 Luxembourg